

The quest for Rebekah, the bride of Isaac, alludes to the redemption of Israel, the bride of the Messiah.

THIS WEEK'S TORAH PORTION:

- Chayei Sarah (חיי שרה | Sarah's life)
- Torah: Genesis 23:1-25:18
- Haftarah: 1 Kings 1:1-31
- Gospel: John 4:3-14

## Quest for the Bride of Isaac

Abraham wanted to find a worthy bride for his son Isaac. Abraham looked for a woman of the same caliber as his righteous wife Sarah. He sought a woman who would bear children worthy of inheriting his legacy and the covenantal promises. The quest for Isaac's bride tells an important chapter in the story of the Messiah in that Rebekah became one of the mothers of the Jewish people and an ancestor of the Messiah.

Some rabbis read the story of Isaac and Rebekah as an allegory about God and the Jewish people. The prophets often describe the relationship between the LORD and His people as that of a husband to a wife. In view of this metaphor, the death of Sarah can be compared to the exile—her empty tent can be compared to Jerusalem. The mission to bring Rebekah out of Aram and into the promised land can be compared to the final redemption when the Messiah will gather the exiles of Israel and lead them to the land. "For as a young man marries a virgin ... and as the bridegroom rejoices over the bride," the LORD will rejoice over Zion in the final redemption (Isaiah 62:5):

The voice of joy and the voice of gladness, the voice of the bridegroom and the voice of the bride, the voice of those who say, "Give thanks to the LORD of hosts, for the LORD is good, for His lovingkindness is everlasting." (Jeremiah 33:11)

Moreover, as the bride of Isaac, Rebekah symbolizes Messiah's bride. Isaac prefigures Messiah in several ways. He is the promised "seed of Abraham," the only begotten son who was sacrificed. In a symbolic manner Isaac represents Messiah. If we carry that imagery forward into this parashah, we can look to the story about Rebekah for insight into the bride of Messiah and her relationship with Isaac. Abraham commissioned his servant Eliezer and sent him on a mission to seek out a suitable bride. In Hebrew, a person sent on a mission is called a shaliach (שליח), which means "sent one." The same word translates into Greek as apostolos (ἀπόστολος), which in turn enters

De zoektocht naar Rebekka, de bruid van Izaak, verwijst naar de verlossing van Israël, de bruid van de Messias.

HET TORAH-GEDEELTE VAN DEZE WEEK:

- Chayei Sarah (חיי שרה | Sarah's leven)
- Torah: Genesis 23:1-25:18
- Haftarah: 1 Koningen 1:1-31
- Evangelie: Johannes 4:3-14

## Zoektocht naar de Bruid van Izaak

Abraham wilde een waardige bruid vinden voor zijn zoon Izaak. Abraham zocht een vrouw van hetzelfde kaliber als zijn rechtvaardige vrouw Sara. Hij zocht een vrouw die kinderen zou baren die zijn erfenis en de beloftes van het verbond waardig zouden zijn. De zoektocht naar de bruid van Izaak vertelt een belangrijk hoofdstuk in het verhaal van de Messias, omdat Rebekka een van de moeders van het Joodse volk en een voorouder van de Messias is geworden.

Sommige rabbijnen lezen het verhaal van Izaak en Rebekka als een gelijkenis over God en het Joodse volk. De profeten beschrijven de relatie tussen de HEER en Zijn volk vaak zoals die van een man tot een vrouw. Met het oog op deze metafoor is de dood van Sara te vergelijken met de ballingschap - haar lege tent is te vergelijken met Jeruzalem. De missie om Rebekka uit Aram en in het beloofde land te brengen kan vergeleken worden met de uiteindelijke verlossing wanneer de Messias de ballingen van Israël zal verzamelen en hen naar het land zal leiden. "Want als een jongeman trouwt met een maagd .... en als de bruidegom zich verheugt over de bruid", zal de HEER zich verheugen over Sion in de laatste verlossing (Jesaja 62:5):

De stem van vreugde en blijdschap, de stem van de bruidegom en de stem van de bruid, de stem van hen die zeggen: "Dank de HEER der heerscharen, want de HEER is goed, want Zijn liefde is eeuwigdurend". (Jeremia 33:11).

Bovendien symboliseert Rebekka de bruid van de Messias als bruid van Izaak . Izaak voorafbeeldt de Messias op verschillende manieren. Hij is het beloofde "zaad van Abraham", de enige zoon die geofferd werd. Op symbolische wijze vertegenwoordigt Izaak de Messias. Als we die beeldtaal in deze parasha opnemen, kunnen we naar het verhaal over Rebekka kijken voor inzicht in de bruid van de Messias en haar relatie met Izaak. Abraham gaf zijn dienaar Eliezer de opdracht en stuurde hem op missie om een geschikte bruid te zoeken. In het Hebreeuws wordt een persoon die op een missie wordt gestuurd een sjaliach genoemd (שליח), wat betekent "gezondene". Hetzelfde woord vertaalt zich in het Grieks als apostolos (ἀπόστολος), dat op zijn beurt als "apostel"

English New Testament translations as "apostle." In that sense, Abraham commissioned and sent Eliezer as his apostle.

Yeshua commissioned His apostles with a similar assignment. He sent them to make disciples for Himself. These disciples, in turn, constitute the Assembly of Messiah, which the New Testament metaphorically refers to as the "bride of Messiah." When read in this light, Genesis 24 becomes a textbook for evangelism and transmitting the good news of the kingdom.

The Messiah Himself is the Shaliach of God, sent by the Father to proclaim the gospel of the kingdom. In the Gospel of John, Yeshua repeatedly reminds His disciples that He was sent from the Father. He refers to God as "The One who sent me," "the Father who sent me," "He who sent me," and so forth. Yeshua used the term in various formulas at least forty times throughout the book. In that regard, He models the work of the shaliach for us.

de vertalingen van het Nieuwe Testament opduikt. In die zin heeft Abraham Eliezer als zijn apostel aangesteld en gezonden.

Jeshua gaf zijn apostelen een soortgelijke opdracht. Hij stuurde hen om voor Zich discipelen te maken. Deze discipelen vormen op hun beurt de vergadering van de Messias, die in het Nieuwe Testament metaforisch wordt aangeduid als de "bruid van de Messias". In dit licht wordt Genesis 24 een leerboek voor evangelisatie en het overbrengen van het goede nieuws van het Koninkrijk.

De Messias zelf is de Shaliach van God, door de Vader gezonden om het evangelie van het koninkrijk te verkondigen. In het Evangelie van Johannes herinnert Jeshua Zijn discipelen er herhaaldelijk aan dat Hij door de Vader is gezonden. Hij verwijst naar God als "Degene die mij gezonden heeft", "de Vader die mij gezonden heeft", "Hij die mij gezonden heeft", enzovoort. Jeshua gebruikte die term in verschillende formules, ten minste veertig keer in het hele boek. In dat opzicht is Hij een voorbeeld van het werk van de sjaliach voor ons.